



Vielen Dank für den Kauf eines LSL Produktes. Unsere Leidenschaft zum Motorradfahren finden Sie in jedem unserer LSL Produkte wieder. Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt mit Ihrem neuen LSL Produkt aus dem Hause Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lesen Sie diese Anbauanleitung vor der Montage sorgfältig durch.

ACHTUNG: Wichtige Sicherheitshinweise. Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich für die Montage der LSL Produktes an eine Fachwerkstatt. Nichtbeachten der Montageanweisung kann Schäden an Ihrem Fahrzeug verursachen und zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche führen. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden auf Grund von unsachgemäßer Montage der LSL Produktes. Eine nicht sachgemäße Verwendung dieses Produktes kann die Fahrsicherheit beeinträchtigen. Das eigenmächtige Nachbearbeiten und/oder Verändern des LSL Produktes kann zum Versagen der Funktion führen und ist nicht gestattet. Bauliche Veränderungen an den Teilen sind zu unterlassen und führen zum Verlust der Haftungs- und Garantie Ansprüche. Bitte bewahren Sie diese Anleitung für einen späteren Gebrauch auf.

Lieferumfang:

- 1 Paar LSL Lenkergewichte mit Montagekit (Fig. 1)

Montage der LSL Lenkergewichte:

1. Vor der Montage stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrzeug sicher steht.
2. Reinigen sie die Lenkerinnenseite.
3. Überprüfen Sie den Innendurchmesser des Lenkers (Aluminium-Lenker 14mm / Stahllenker 18mm).
4. Stellen Sie die Einzelteile entsprechend folgender Skizzen zusammen (Fig 2)!
5. Achten Sie darauf, dass die Flügel der konischen Mutter H in die Schlitzze der Hülse E1 greifen. Dies verhindert das mitdrehen der Hülse innerhalb des Lenkers während der Montage.

ACHTUNG: Sichern Sie die Schraube mit Schraubensicherung (nicht im Lieferumfang enthalten).

6. Nun schieben Sie die Einheit in den Lenker und ziehen die Schraube F1 fest.
7. Montieren Sie das Teil C2. Falls das Teil C2 demontiert werden muss, schrauben Sie eine M3 schraube (nich im Lieferumfang enthalten) in das vorgesehene Gewind und ziehen C2 raus (Fig 3).

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass das Gewicht C1 nicht die Funktion der Gasdrehhülse beeinträchtigt! Ein klemmender Gasgriff beeinträchtigt die Fahrsicherheit. Auf Freigängigkeit der Lenkanlage und des Lenkers mit allen Bedienteilen zu anderen Fahrzeugteilen, insbesondere zum Kraftstoffbehälter ist zu achten.

Vor jedem Fahrantritt:

Es ist die Aufgabe und Verantwortung des Fahrers die sicherheitsrelevanten Fahrzeugteile regelmäßig zu überprüfen und in Stand zu halten. Kontrollieren Sie deshalb regelmäßig die einwandfreie Einstellung und Funktion der Fußrasten und der Halterung und den festen Sitz aller Verschraubungen.

Gewährleistung:

Nehmen Sie sich die Zeit, um eine hundertprozentige, fachgemäße Arbeit bei der Montage der LSL Produkte zu leisten. Berücksichtigen Sie alle unsere Montage-Vorgaben und Sicherheitshinweise. Eine fehlerhafte, unsachgemäße Montage oder Umgang mit dem LSL Produkt führen zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche.

Pflege:

Verwenden Sie für die Pflege der LSL Produkte keine aggressiven Reinigungsmittel. Die LSL Produkte können mit einer einfachen, lauwarmen Spülmittel-Lösung hervorragend gereinigt werden. Kontakt mit Bremsflüssigkeit, Bremsenreiniger, Kraftstoff, etc. ist zu vermeiden. Unabsichtlich aufgetragene Verunreinigungen umgehend mit einem weichen Tuch aufnehmen und die Oberfläche mit Spülmittel-Lösung säubern.

Umweltinformation:

Dieser Artikel darf nicht am Ende seiner Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Die Entsorgung kann über den Paaschburg u. Wunderlich Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen

Finden Sie nützliches Zubehör wie z.B. Spiegel-, oder Blinkerarm Verlängerungen, Leistungswiderstände, Blinkrelais, Adapterkabel etc. in unserem Webshop!

Fig. 1

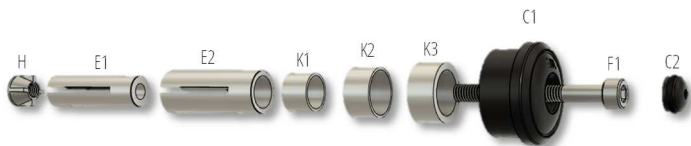


Fig 4



Anbaubispiel mit Barend mirror #301-5232
Abbildung ähnlich



Fig. 2

Lenkerinnendurchmesser max. 13,9mm	Lenkerinnendurchmesser max. 15,9mm	Lenkerinnendurchmesser max. 17,9mm	Lenkerinnendurchmesser max. 20,9mm	Lenkerinnendurchmesser > 21mm
H+E1+F1+C1	H+E1+F1+C1+K1	H+E1+F1+C1+E2	H+E1+F1+C1+E2+	H+E1+F1+C1+E2+

Fig.3



Abbildung ähnlich

www.LSL.eu

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwnonline.de



Thank you for buying a LSL product. Because of our passion for motorcycles all our products are designed to meet your needs as a motorcyclist. We wish you always a safe and pleasant ride with your new LSL product from Paaschburg & Wunderlich GmbH.

CAUTION: Important safety information. If you are not a trained mechanic, contact a specialist workshop to install the LSL product. Failure to comply with the installation instructions can cause damage to your vehicle and invalidate your warranty claims. No liability is accepted for consequential damage. The manufacturer assumes no liability for damage due to improper installation of LSL products. Improper use of this product can impair driving safety. Unauthorized reworking and / or changing of the LSL product can lead to failure of the function and is not permitted. Structural changes to the parts are prohibited and lead to the loss of liability and guarantee claims. Please keep these instructions for future reference.

Scope of delivery RiseUp Clamps:

- 1 Pair LSL handlebar end with mounting kit (Fig 1)

Assembly of the LSL handlebar

1. Make sure that your motorcycle stands solidly on the ground.
2. Clean the inside of your handlebar.
3. Check the inside diameter of the handlebar (aluminum handlebar 14mm / steel handlebar 18mm).
4. Assemble the parts according to the following figure. (Fig 2)!
5. Check that the wings of the conical nut H fit inside the slots of the sleeve E1. This will prevent the turning of the sleeve inside of the handlebar during the installation.

CAUTION: Secure the screw with screw locking (not included)

6. Position the assembly inside the handlebar and turn the screw F1 tight.
7. Place the part C2 into C1. If part C2 has to be dismantled, screw a M3 screw (not included in delivery) into the thread into the C2 part and pull C2 out (Fig 3).

CAUTION: Make sure that the weight C1 does not impair the function of the rotating gas sleeve! A jammed throttle affects the driving safety.

Make sure that the steering system and the handlebars with all operating parts can move freely from other vehicle parts, especially the fuel tank.

Find suitable housings, turn signals, taillights, power resistors, electronic flasher relays, adapter cables and other accessories in our Webshop!

Fig. 1

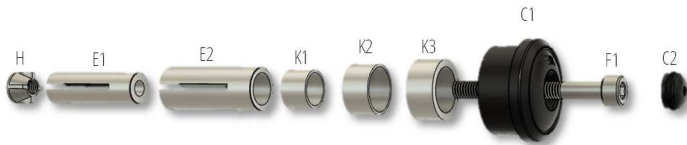


Fig. 4



Example with barend mirror #301-5232
Similar to illustration



Fig. 2



Fig.3



Before each ride: It is the duty and responsibility of the rider to regularly check and maintain the safety-related vehicle parts. Before starting your journey, check the correct adjustment and function of the LSL products and the tightness of all screwed connections.

Warranty: Take the time to do a 100% professional job of installing the LSL products. Take into account all our installation and safety instructions.

A faulty, improper installation or handling of the product will void the warranty.

Maintenance/Care: Do not use aggressive detergents to care for the LSL products. The LSL products can be perfectly cleaned with a simple, lukewarm detergent solution. Contact with brake fluid, brake cleaner, fuel, etc. should be avoided. Immediately pick up any unintentionally applied impurities with a soft cloth and clean the surface with detergent solution

Environmental Information: This LSL product may not be disposed in the normal household rubbish at the end of its lifetime. The disposal can be done through the Paaschburg u. Wunderlich customer service or a local return and waste collection institution. ♻️

Exclusion of liability and guarantee regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwnline.de

Abbildung ähnlich
Similar to illustration

MAKING GOOD BIKES PERFECT

www.LSL.eu



Merci d'avoir acheté un produit LSL. Vous trouverez notre passion pour le motocyclisme dans chacun de nos produits LSL. Nous vous souhaitons un bon voyage avec votre nouveau produit LSL de Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Mentions importantes à lire avant le montage!

ATTENTION: Informations de sécurité importantes. Si vous n'êtes pas un mécanicien qualifié, contactez un atelier spécialisé pour installer le produit LSL. Le non-respect des instructions d'installation peut endommager votre véhicule et annuler la garantie. Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages indirects. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages dus à une mauvaise installation des produits LSL. Une mauvaise utilisation de ce produit peut nuire à la sécurité de la conduite. Une reprise et / ou un changement non autorisé du produit LSL peut entraîner une défaillance de la fonction et n'est pas autorisé. Les modifications structurelles des pièces sont interdites et entraînent une perte de responsabilité et des demandes de garantie. Veuillez conserver ces instructions pour référence future.

Contenu de la livraison:

- 1 paire de poids de guidon LSL avec kit de montage (Fig 1)

Montage des embouts de guidon LSL:

1. Avant l'assemblage, assurez-vous que votre véhicule est stable.
2. Nettoyez l'intérieur du guidon.
3. Vérifiez le diamètre intérieur du guidon (guidon aluminium 14 mm / guidon acier 18 mm).
4. Assemblez les différentes pièces selon les schémas suivants (Fig 2)!
5. Assurez-vous que les ailes de l'écrou conique H s'engagent dans les fentes du manchon E1. Cela empêche le manchon de tourner à l'intérieur du guidon pendant l'assemblage.

ATTENTION: Fixez la vis avec un verrouillage à vis (non inclus).

6. Faites maintenant glisser l'unité dans le guidon et serrez la vis F1.

7. Assemblez la pièce C2. Si la pièce C2 doit être démontée, visser une vis M3 (non incluse dans la livraison) dans le filetage fourni et retirer C2 (Fig 3).

ATTENTION: Assurez-vous que le poids C1 n'entrave pas le fonctionnement du manchon rotatif à gaz ! Une poignée d'accélérateur bloquée compromet la sécurité de conduite. Assurez-vous que le système de direction et le guidon avec toutes les commandes peuvent se déplacer librement par rapport aux autres parties du véhicule, en particulier le réservoir de carburant.

Trouvez les poignées, embouts de guidon, protecteurs de leviers, rétroviseur Bar End et autres accessoires adaptés dans notre boutique en ligne!

Fig. 1

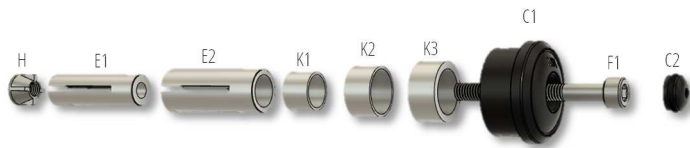


Fig 4



Exemple de montage avec miroir barend # 301-5232 similaire à l'illustration

Fig. 2



Fig.3



Similaire à l'illustration

Avant chaque voyage: Le conducteur a le devoir et la responsabilité de contrôler et d'entretenir régulièrement les pièces du véhicule relatives à la sécurité. Avant de commencer votre voyage, vérifiez le réglage et le fonctionnement correct du levier et le serrage de tous les assemblages vissés.

Garantie: Prenez le temps de faire un travail 100% professionnel du montage des leviers. Tenez compte de toutes nos instructions d'installation et de sécurité. Une installation incorrecte ou une manipulation inappropriée du produit annulera la garantie.

Maintien: Les produits LSL se nettoient parfaitement avec de l'eau tiède et quelques gouttes de produit vaisselle simple. Évitez le contact avec le liquide de frein, le produit de nettoyage pour frein, l'essence etc. Essayez les souillures avec un chiffon doux et nettoyez la surface avec un peu de produit à vaisselle dilué.

Information environnementale: Cet article ne doit pas être débarrassé avec les déchets ménagers. L'élimination peut se faire par le service clients de Paaschburg u. Wunderlich ou à travers les systèmes de restitution et de collecte locaux existants. ♻️

Exclusion de responsabilité et réglementation de la garantie :

En cas d'utilisation ou d'installation inappropriée du produit, toutes les demandes de garantie peuvent être annulées. En raison de l'impossibilité de contrôler l'utilisation appropriée du produit Paaschburg & Wunderlich GmbH exclu la responsabilité des dommages directs ou indirects respectivement dommages consécutifs résultants de l'utilisation du produit. Ceci n'est pas valable si le dommage résulte de préméditation ou de négligence grave de la part de Paaschburg & Wunderlich GmbH ou en cas de dommages affectants la vie, le corps et/ou la santé ou une violation fautive d'une obligation contractuelle (obligation majeure) par Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwnonline.de



www.LSL.eu